

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ**

**Подгузники с регулируемым поясом для людей, страдающих
недержанием, под товарным знаком seni**

STRONA WYKŁADNI

«УТВЕРЖДАЮ» / “APPROVE”

TORUŃSKIE ZAKŁADY MATERIAŁÓW OPATRUNKOWYCH S.A., Польша

Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.
Должность (position)
Beata Rogalska (имя name)
Pion Rynków Wschodnich
Dyrektor TŻMO S.A. Rynków Wschodnich
(подпись/signature)
« 15 » 12 2021 г.

«день» месяц (цифрами) / «day» month (numerals)

М.П. / Stamp

STRONA NIEZAPISANA

h

1. Наименование медицинского изделия

Подгузники с регулируемым поясом для людей, страдающих недержанием, под товарным знаком seni в вариантах исполнения:

1. seni OPTIMA SUPER в размерах:

- medium,

- large,

- x-large;

2. seni OPTIMA PLUS в размерах:

- medium,

- large,

- x-large;

3. seni OPTIMA TRIO в размерах:

- medium,

- large,

- x-large.

2. Сведения о производителе и об уполномоченном представителе производителя.

2.1. В отношении производителя медицинского изделия:

2.1.1 Организационно-правовая форма и наименование юридического лица:

Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A. (АО "Торуньске заклады материалув опатрунковых С.А.").

2.1.2 Адрес (место нахождения) юридического лица:

ul. Żółkiewskiego 20/26, 87-100 Toruń, Polska/Польша.

2.1.3 Место производства:

ul. Żółkiewskiego 20/26, 87-100 Toruń/Polska.

2.2 В отношении уполномоченного представителя производителя медицинского изделия:

2.2.1. Организационно-правовая форма и полное наименование юридического лица:

Общество с ограниченной ответственностью «БЕЛЛА Восток»

2.2.2. Сокращенное наименование юридического лица:

ООО «БЕЛЛА Восток»

2.2.3 Адрес (место нахождения) юридического лица:

Российская Федерация, 140301 Московская область, г. Егорьевск, ул. Промышленная, д. 9

Тел.: 8 800 200 800 3

STRONA NIEZAPISANA

h

3. Назначение медицинского изделия, установленное производителем
Изделие предназначено для взрослых с проблемами недержания.

3.1. Информация о потенциальных потребителях медицинского изделия

Подгузники применяются людьми, страдающими недержанием, в домашних условиях, а также квалифицированным медицинским персоналом при уходе за такими пациентами в лечебно-профилактических учреждениях.

4. Описание медицинского изделия

4.1. Подгузники с регулируемым поясом для людей, страдающих недержанием, под товарным знаком seni в вариантах исполнения: seni OPTIMA SUPER

Абсорбирующий слой: два впитывающих слоя анатомической формы из целлюлозной пульпы с суперабсорбентом. Распределительный слой (EDS). Боковые бортики вдоль абсорбирующего слоя отогнуты наружу. Складки с эластановой пряжей, предотвращают вытекание в области промежности. Поясные резинки спереди и сзади подгузника. Два пояса из нетканого материала, один из них с липучкой. Две застёжки - липучки для многократного закрытия. Индикатор влагонасыщения – клеевой – две жёлтые полосы, изменяющие цвет на зелёный под влиянием жидкости. Защитный паропроницаемый слой по всей поверхности подгузника.

4.2. Подгузники с регулируемым поясом для людей, страдающих недержанием, под товарным знаком seni в вариантах исполнения: seni OPTIMA PLUS

Абсорбирующий слой: два впитывающих слоя анатомической формы из целлюлозной пульпы с суперабсорбентом. Распределительный слой (EDS). Боковые бортики вдоль абсорбирующего слоя отогнуты наружу. Складки с эластановой пряжей, предотвращают вытекание в области промежности. Поясные резинки спереди и сзади подгузника. Два пояса из нетканого материала, один из них с липучкой. Две застёжки - липучки для многократного закрытия. Индикатор влагонасыщения – клеевой – две жёлтые полосы, изменяющие цвет на зелёный под влиянием жидкости. Защитный паропроницаемый слой по всей поверхности подгузника.

4.3. Подгузники с регулируемым поясом для людей, страдающих недержанием, под товарным знаком seni в вариантах исполнения: seni OPTIMA TRIO

6

STRONA NIEZAPISANA

Абсорбирующий слой: два впитывающих слоя анатомической формы из целлюлозной пульпы с суперабсорбентом. Распределительный слой (EDS). Боковые бортики вдоль абсорбирующего слоя отогнуты наружу. Складки с эластановой пряжей, предотвращают вытекание в области промежности. Поясные резинки спереди и сзади подгузника. Два пояса из нетканого материала, один из них с липучкой. Две застёжки - липучки для многократного закрытия. Индикатор влагонасыщения – клеевой – две жёлтые полосы, изменяющие цвет на зелёный под влиянием жидкости. Защитный паропроницаемый слой по всей поверхности подгузника.

4.4. Классификация медицинского изделия

В зависимости от степени потенциального риска применения в медицинских целях, медицинское изделие «Подгузники с регулируемым поясом для людей, страдающих недержанием, под товарным знаком seni в вариантах исполнения» (далее «Изделия» или «Подгузники») относится к классу 1, в соответствии с РЕГЛАМЕНТОМ ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА (ЕС) № 2017/745 ОТ 05 апреля 2017 года.

5. Показания, противопоказания, возможные побочные эффекты, меры предосторожности по применению медицинского изделия

5.1. Показания:

Наименование подгузников (в соответствии с размерным рядом)	Показания:
seni OPTIMA SUPER в размерах: - medium, - large	рекомендованы для людей со средней и тяжелой степенью недержания мочи и кала.
seni OPTIMA SUPER в размерах: - x-large;	рекомендованы для людей со средней степенью недержания мочи
seni OPTIMA PLUS в размерах: - medium, - large, - x-large	рекомендованы для людей с тяжелой степенью недержания мочи и кала.
seni OPTIMA TRIO в размерах: - medium, - large, - x-large	рекомендованы для людей с тяжелой степенью недержания мочи и кала.

STRONA NIEZAPISANA

5.2 Противопоказания:

Индивидуальная непереносимость материалов, из которых изготовлено изделие.

5.3 Возможные побочные эффекты:

Аллергическая реакция на составляющие материалы.

5.4 Меры предосторожности при применении:

Не использовать: после окончания срока годности; если нарушена целостность упаковки.

Примечание: На упаковку словосочетание «меры предосторожности» не выносится. Меры предосторожности вынесены в текстовый блок на упаковке в виде отдельных предупреждающих фраз.

6. Применение медицинского изделия:

6.1 Подготовка к работе:

- вымыть руки перед использованием изделия;
- открыть общую упаковку с изделиями;
- достать изделие из общей упаковки.

6.2 Способ применения:

Активация подгузника.



1. Разверните подгузник, возьмитесь за два его конца и слегка потяните.

2. Сложите подгузник пополам.

Способы наложения подгузника на тело:

Надевание в положении стоя



Оберните пояс вокруг талии и зафиксируйте его при помощи застежки, расположенной на правом конце пояса. Протяните подгузник между ног и закрепите переднюю часть подгузника к поясу с помощью застежек-липучек.

STRONA NIEZAPISANA

Надевание в положении лежа



Поверните больного на бок. Подложите сзади под него подгузник и медленно наденьте подгузник на больного. Оберните пояс вокруг талии и зафиксируйте его при помощи застежки, расположенной на правом конце пояса. Протяните подгузник между ног и закрепите переднюю часть подгузника к поясу с помощью застежек-липучек.

Примечание: Способ применения указан в виде рисунков на упаковке.

Ge

STRONA NIEZAPISANA

7. Техническое описание медицинского изделия

7.1 Линейные размеры

seni OPTIMA SUPER

Размер	Полная длина, мм*	Длина абсорбирующего слоя верхний/нижний, мм*	Полная ширина, мм*	Ширина абсорбирующего слоя, мм* (передняя часть – центральная часть - тыльная часть)	Рекомендуемый обхват талии/бедер, [см]
medium	790	340/590	350	220-160-220	70-105
large	840	400/690	415	245-160-245	80-125
x-large	990	420/740	520	300-170-340	105-155

*допускаемые отклонения размеров: ± 15 мм

seni OPTIMA PLUS

Размер	Полная длина, мм*	Длина абсорбирующего слоя верхний/нижний, мм*	Полная ширина, мм*	Ширина абсорбирующего слоя, мм* (передняя часть – центральная часть - тыльная часть)	Рекомендуемый обхват талии/бедер, [см]
medium	790	340/590	350	220-160-220	70-105
large	840	400/690	415	245-160-245	80-125
x-large	990	420/740	520	300-170-340	105-155

*допускаемые отклонения размеров: ± 15 мм

seni OPTIMA TRIO

Размер	Полная длина, мм*	Длина абсорбирующего слоя верхний/нижний, мм*	Полная ширина, мм*	Ширина абсорбирующего слоя, мм* (передняя часть – центральная часть - тыльная часть)	Рекомендуемый обхват талии/бедер, [см]
medium	790	340/590	350	220-160-220	70-105
large	840	400/690	415	245-160-245	80-125
x-large	990	420/740	520	300-170-340	105-155

*допускаемые отклонения размеров: ± 15 мм

STRONA NIEZAPISANA

7.2 Основные физико-химические показатели изделия

seni OPTIMA SUPER

Размер	Полное влагопоглощение, г, не менее	Сорбционная способность после центрифугирования, г, не менее	Обратная сорбция, г, не более	Скорость впитывания, см ³ /с, не менее	Масса [г], не менее, чем
medium	1800	440	4,4	2,3	92,1
large	2000	500	4,4	2,3	104,5
x-large	1450	330	4,4	2,3	125,4

seni OPTIMA PLUS

Размер	Полное влагопоглощение, г, не менее	Сорбционная способность после центрифугирования, г, не менее	Обратная сорбция, г, не более	Скорость впитывания, см ³ /с, не менее	Масса [г], не менее, чем
medium	1800	440	4,4	2,3	118,7
large	2000	500	4,4	2,3	156,9
x-large	2800	560	4,4	2,3	170,0

seni OPTIMA TRIO

Размер	Полное влагопоглощение, г, не менее	Сорбционная способность после центрифугирования, г, не менее	Обратная сорбция, г, не более	Скорость впитывания, см ³ /с, не менее	Масса [г], не менее, чем
medium	1800	440	4,4	2,3	130,1
large	2000	500	4,4	2,3	171,5
x-large	2800	560	4,4	2,3	192,8

STRONA NIEZAPISANA

8. Сырьевой состав seni OPTIMA SUPER, seni OPTIMA PLUS, seni OPTIMA TRIO:

Конструкц. изделия	Сырье/состав	Марка материала	Производитель
Верхний слой	Верхний нетканый материал: гидрофильный - полипропилен	PEGATEX S 15г/м ²	Pegas Nonwovens s.r.o. – Чехия
Распределительный слой	Распределительный нетканый материал (40 г/м ²) – полиэстер	A2040S;	Texus Spa, Италия
	Распределительный нетканый материал (60 г/м ²) – полиэстер (только в seni OPTIMA TRIO в размере x-large)	A2060S	Texus Spa, Италия
Абсорбирующий слой	Целлюлоза распушенная	NB416	International Paper - США
	Суперабсорбент – полиакрилат натрия	EK-X EN52	Ekotec – Германия
	Гигиеническая бумага – целлюлозные волокна (отсутствует в seni OPTIMA TRIO в размере x-large)	гигиеническая бумага MP3	Hanke Tissue Sp.z o.o. - Польша
Внешний/защитный слой	Паропроницаемый ламинат – полипропилен, полиолефин	Ламинат BTBS (с надписью с цифрами)	Plastica - Польша
Барьерные элементы	Нетканый материал для бортиков – полипропилен	PEGATEX SMS 15г/м ²	PFNonwovens Czech s.r.o.- Чехия
Фиксирующие элементы	Поясные резинки из полимерных материалов – полипропилен, полистирол, синтетический каучук	3 M F-430	3M Deutschland GmbH Personal Care - Германия
	Гидрофобный нетканый материал для регулируемого пояса - полипропилен	PS1 XW-110 060NN	Fitesa – Германия
	Застежки-липучки и тесемки из полимерных	SB61WN1-23, Microplast	NITTO – Турция,

STRONA NIEZAPISANA

	материалов – полипропилен		Gottlieb Binder GmbH & Co. KG - Германия
Индикатор наполнения подгузника	Клей для клеевого индикатора влагонасыщения	Hydralert NW 1169 C	H.B. Fuller- Германия
Прочее сырьё	Натуральный экстракт зелёного чая	Aromatic Green Tea Extract Blend M7714	Carrubba Inc. - США
	Эластановая пряжа – полиуретан	Dorlastan-Filamentgarn V410	Asahi Kasei - Германия
	Клей – смесь полимеров и синтетических смол	LUNATAACK D 7214 ZP (Клей для эластичных элементов)	H.B.Fuller - Германия
		Клей конструкционный kmelt W 2780 OL	Colquimica Industria Nacional de Colas S.A., Португалия
		NW 1137 Zeropack (Клей для позиционирования впитывающего вкладыша)	H.B. Fuller - Германия
	Тушь (для нанесения даты производства)	1GY003c PRINTING INK	Domino UK Ltd. - Великобритания
	Краситель для нанесения дополнительной информации на подгузник (способ применения в рисунках; «seni»; размер; капельность).	- Premo Film Blue; PMS 652 C	Flint Group Polska Sp. z o. o. - Польша
	Краситель для нанесения дополнительной информации на подгузник (цветные колечки) – в подгузниках seni OPTIMA SUPER в размерах: medium, large, x-large	Premo Film Blue	Flint Group Polska Sp. z o. o. - Польша
	Краситель для нанесения дополнительной информации на	Premo Film Green	Flint Group Polska Sp. z o. o. - Польша

STRONA NIEZAPISANA

6

	подгузник (цветные колечки) – в подгузниках seni OPTIMA PLUS в размерах: medium, large, x-large		
	Краситель для нанесения дополнительной информации на подгузник (цветные колечки) – в подгузниках seni OPTIMA TRIO в размерах: medium, large, x-large	Premo Film Violet; Violet 2	Flint Group Polska Sp. z o. o. - Польша

9. Символы и знаки на упаковке медицинского изделия

9.1. Символы, используемые для маркировки потребительской упаковки:

	Номер партии
	Дата изготовления
	Годен до
	Не использовать повторно
	Не допускать воздействия солнечного света
	Беречь от влаги
	Европейское соответствие
	Упаковочный материал подлежит вторичной переработке в рамках "Дуальной системы" (DSD)
	Знак Recycling, символизирующий замкнутый цикл: создание → применение → утилизация
	Производитель
	Знак «medical device»

STRONA NIEZAPISANA



9.2 Символы (пиктограммы) на упаковке информационного характера:

	Указания по утилизации изделия: «Вместе с бытовыми отходами»
	Указания по утилизации изделия: «Не бросать в канализацию»
	Рисунок, понятно отображающий информацию: Не перерезать подгузник
	Премиальное качество
	эргономичная защита
	без отдушек
	паропроницаемый внешний слой позволяет коже «дышать»
	нейтрализация запаха
	без латекса
	дерматологически проверено
	дополнительный слой для быстрого впитывания и равномерного распределения жидкости
	внутренние бортики защищают от протекания по бокам
	легкое: надевание / прилегание к телу / использование

Примечание:   и  наносятся непосредственно на упаковку методом печати в производственном процессе.

10. Информация о наличии в медицинском изделии лекарственного средства для медицинского применения, материалов животного и (или) человеческого происхождения

Медицинское изделие не содержит лекарственных средств, материалов животного или человеческого происхождения.

STRONA NIEZAPISANA

10/1/2

11. Условия эксплуатации, транспортировки и хранения

Данное медицинское изделие можно транспортировать всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

Подгузники должны храниться в оригинальной упаковке. Упаковка должна быть целостной, защищенной плёнкой типа «стрейч» для предохранения от запыления, загрязнения и чужих запахов.

11.1 Хранение:

11.1.1 Изделия должны храниться в транспортных упаковках, на поддонах на расстоянии не менее 10 см от поверхности пола и не менее 50 см от поверхности стен.

11.1.2 Изделия должны находиться на достаточном расстоянии от потолка, чтобы обеспечить свободный поток воздуха.

11.1.3 Изделия не должны храниться вблизи источников тепла (радиаторы, горячие трубы, надув горячего воздуха), излучения (в том числе солнечного) и не могут быть складированы в местах, подверженных воздействию влаги.

11.1.4 Температура и влажность в помещениях, предназначенных для хранения продукции должны контролироваться. Измерительные приборы должны быть откалиброваны. Результаты, дата и время считывания должны быть зарегистрированы в письменной форме.

Рекомендуемые условия хранения, эксплуатации и транспортировки

Температура	Влажность
+5 °C до +35 °C	От 25% до 75%
защищать от воздействия прямых солнечных лучей	

11.2 Транспортировка:

11.2.1 Все изделия, предназначенные для транспортировки, должны быть упакованы в транспортную упаковку, тщательно закрыты и должным образом промаркированы.

11.2.2 Средства, предназначенные для транспортировки продукции, должны обеспечивать защиту от неблагоприятного воздействия погодных условий, прямых солнечных лучей, повреждений и загрязнений.

11.2.3 Погрузочное пространство транспортного средства должно быть чистым, сухим, без механических повреждений, и в нем не должно ощущаться постороннего запаха.

STRONA NIEZAPISANA

10
20
30

11.2.4 Загрузка и выгрузка должна осуществляться в условиях, защищённых от атмосферных осадков. Недопустимо тянуть, бросать и переворачивать транспортную упаковку.

11.2.5 Целесообразно организовать укладывание транспортных упаковок таким образом, чтобы предотвратить их перемещение или повреждение, например, раздавливание во время транспортировки.

Возможные граничные условия транспортировки:

Температура	Время
от - 15 °С до +5 °С	48 ч
от +35°С до +45 °С	48 ч
ВНИМАНИЕ: непосредственно перед использованием стабилизировать не менее 8 часов при комнатной температуре в проветриваемом помещении.	

12. Соответствие стандартам

- PN-EN ISO 13485:2016;
- PN-EN 62366-1:2015;
- PN-EN ISO 14971:2020
- ISO 15223-1:2021;
- PN EN ISO 20417:2021;
- PN-EN-ISO 10993-1:2010;
- PN-EN-ISO 10993-5:2009;
- PN-EN-ISO 10993-10:2015

13. Информация о стерильном состоянии медицинского изделия, методе его стерилизации и о порядке действий в случае нарушения стерильной упаковки (если медицинское изделие поставляется в стерильном виде) или, если медицинское изделие поставляется нестерильным, указание на необходимость его стерилизации перед использованием

13.1 Изделие нестерильное

14. Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует, что данный продукт был произведен и упакован с должной аккуратностью, в соответствии с Регламентом (ЕС) 2017/745 Европейского парламента и Совета от 5 апреля 2017 для медицинского изделия. Продукция выборочно отбирается для контроля в лаборатории

STRONA NIEZAPISANA

контроля качества. Компания заменит любое медицинское изделие, в случае обнаружения дефектов, допущенных в ходе производства и упаковки (доказательства должны быть предоставлены), и сообщения о таких дефектах в компанию или ее дистрибьюторам. Ответственность в отношении изделия прекращается, если возникло любое повреждение, вызванное транспортировкой, хранением или ненадлежащим обращением, а также другими факторами за пределами контроля производителя. Производитель и уполномоченный представитель производителя, не несут ответственности за товар (и последствия его применения), в отношении которого были нарушены нормы и правила использования, указанные на упаковке изделия. Подгузники предназначены для одноразового использования.

15. Срок службы медицинского изделия

Срок годности и хранения составляет 5 лет. Запрещается использовать изделия после окончания срока годности.

16. Техническое обслуживание и ремонт

Для данного медицинского изделия не применяется.

17. Утилизация

Медицинские изделия должны утилизироваться местными публично-правовыми организациями, в соответствии с требованиями местных организаций и правилами утилизации в данном регионе.

Утилизировать как эпидемиологически опасные отходы (класс Б) в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21.

При применении в быту медицинские изделия утилизируются как бытовые отходы (нельзя смывать в общую систему канализации!)

Torunskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.

Beata Rogalska

Plon Rynków Wschodnich

Dyrektor TZMO S.A. Rynków Wschodnich

Torunskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.

ul. Żółkiewski go 20/26

87-100 Toruń

Tel. 56 612 39 00, fax 56 612 33 33

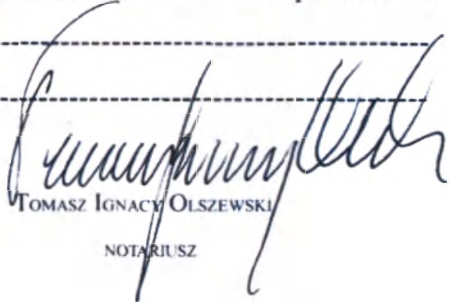
NIP 879-016-67-99

TOMASZ IGNACY OLSZEWSKI NOTARIUSZ
87-100 TORUŃ, UL. MAŁE GARBARY 5
TEL. 509 879 605

Repertorium A numer: 8639/2021

Ja, Tomasz Ignacy Olszewski - notariusz w Toruniu, poświadczam zgodność dołączonej kopii z okazanym mi w mojej kancelarii przy ulicy Małe Garbary nr 5 dokumentem. -----

Pobrałem tytułem wynagrodzenia notariusza na podstawie § 13 rozp. Min. Sprawiedl. z dnia 28 czerwca 2004 roku w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę 96,- złotych oraz na podstawie art. 41 w związku z art. 146aa ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług 23% podatku VAT, to jest kwotę 22,08 złotego -----
Toruń, dnia 15 grudnia 2021 roku. -----


TOMASZ IGNACY OLSZEWSKI
NOTARIUSZ

Перевод с польского языка на русский язык

Стр. 1

АО «ТОРУНЬСКЕ ЗАКЛАДЫ МАТЕРИАЛУВ ОПАТРУНКОВЫХ» С.А.» Польша

Штамп:

АО «Торуньске заклады материалув опатрунковых» С.А.» * Беата Рогальска* Отдел
внешней торговли по восточным рынкам, Директор внешней торговли АО «ТЗМО С.А.»
по восточным рынкам

(подписано)

Стр. 2

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 3

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 4

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 5

Фрагмент печати: (неразборчиво)

Стр. 6

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 7

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 8

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 9

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 10

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 11

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 12

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 13

Фрагмент печати: (неразборчиво)

Стр. 14

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 15

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 16

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 17

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 18

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 19

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 20

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 21

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 22

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 23

Фрагмент печати: (неразборчиво)

Стр. 24

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 25

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 26

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 27

Фрагмент печати: (неразборчиво)
(подписано)

Стр. 28

Штамп: ПУСТАЯ СТРАНИЦА

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 29

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Стр. 30

Штамп:

АО «Торуньске заклады материалув опатрунковых» С.А.» * Беата Рогальска* Отдел
внешней торговли по восточным рынкам, Директор внешней торговли АО «ТЗМО С.А.»
по восточным рынкам

(подписано)

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Штамп:

АО «Торуньске заклады материалув опатрунковых»

ул. Жулкевского 20/26,

87-100 Торунь

Тел 56 612 39 00, факс 56 612 33 96

ИНН 879-016-67-90

Стр. 31

Томаш Игнацы Ольшевски, нотариус

ул. Мале Гарбары, 5, 87-100, Торунь

тел. 509 879 605

Запись А. номер: 8639/2021

Я, Томаш Игнацы Ольшевски, нотариус в г. Торунь, свидетельствую соответствие прилагаемой копии представленному мне в моей конторе на улице Мале Гарбары, 5, документу.

В качестве вознаграждения нотариуса взыскан сбор в соответствии с § 13 Распоряжения Министра юстиции от 28 июня 2004 г. по максимальным ставкам нотариального вознаграждения в размере 96,00 злотых, а также на основании ст. 41 в связи со ст. 146аа уст. 1 п. 1 Закона о налоге на товары и услуги от 11 марта 2004 г., включая НДС в размере 23 %, т.е. сумму в 22,08 злотых.

Торунь, 15 декабря 2021 года

Нотариус

Томаш Игнацы Ольшевски

(подписано)

Печать: (неразборчиво)

Фрагмент печати: (неразборчиво)

(подписано)

Перевод данного текста выполнен переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать четвертого декабря две тысячи двадцать первого года.

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2021- **65-1843**

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

Е.Е. Прокошенкова

ПОДПИСЬ

**Гербовая печать
нотариуса г.
Москвы
Прокошенковой Е.Е.**



Прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 19 лист(-а,-ов).

ПОДПИСЬ

Е.Е. Прокошенкова

**Российская Федерация
Город Москва**

Двадцать четвертого декабря две тысячи двадцать первого года.

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2021-

Уплачено за совершение нотариального действия: **2160** руб. 00 коп. **65-1843**



Е.Е. Прокошенкова

Всего прошито, пронумеровано, скреплено
печатью 36 лист(а) (ов)

Нотариус

Е.Е. Прокошенкова